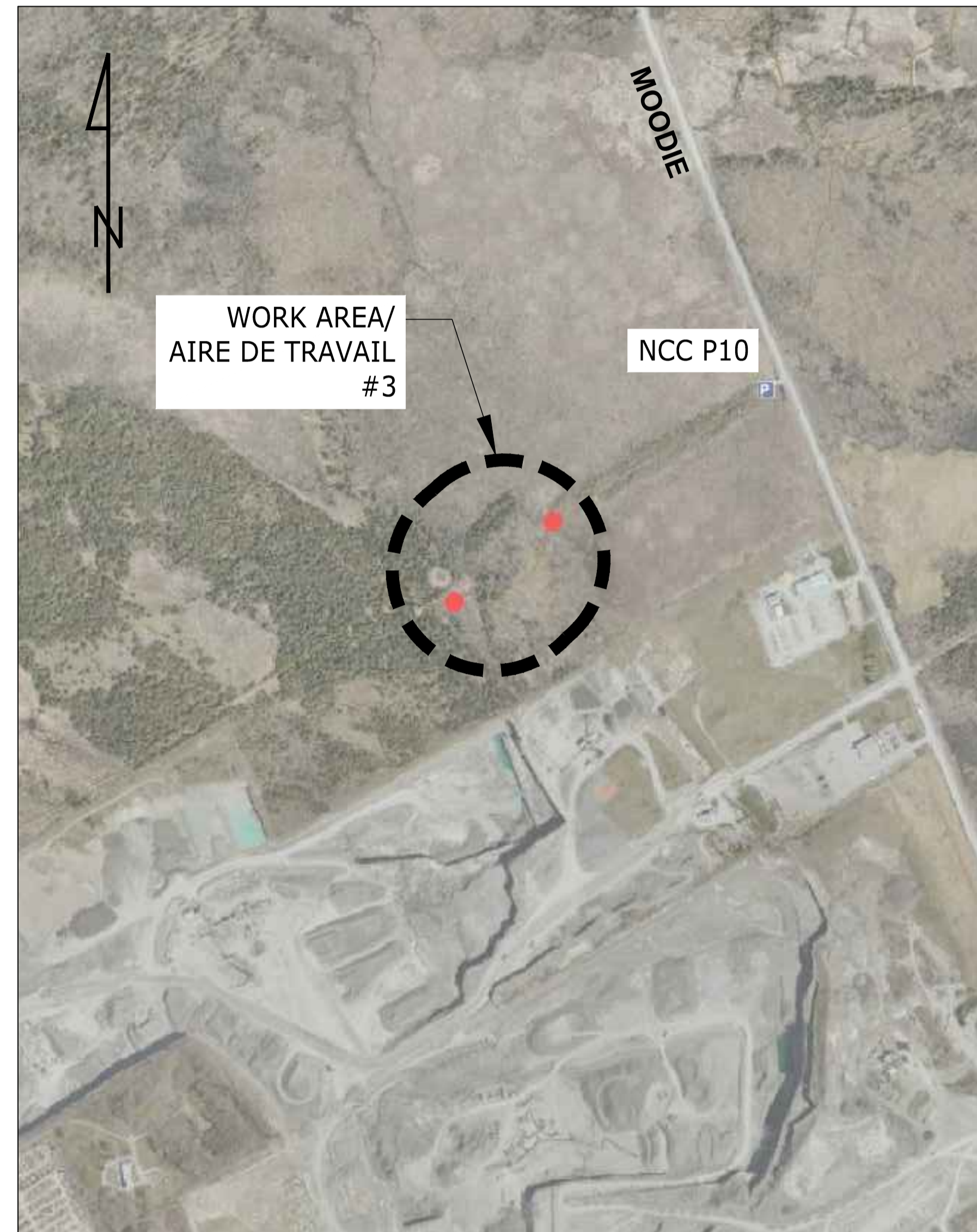
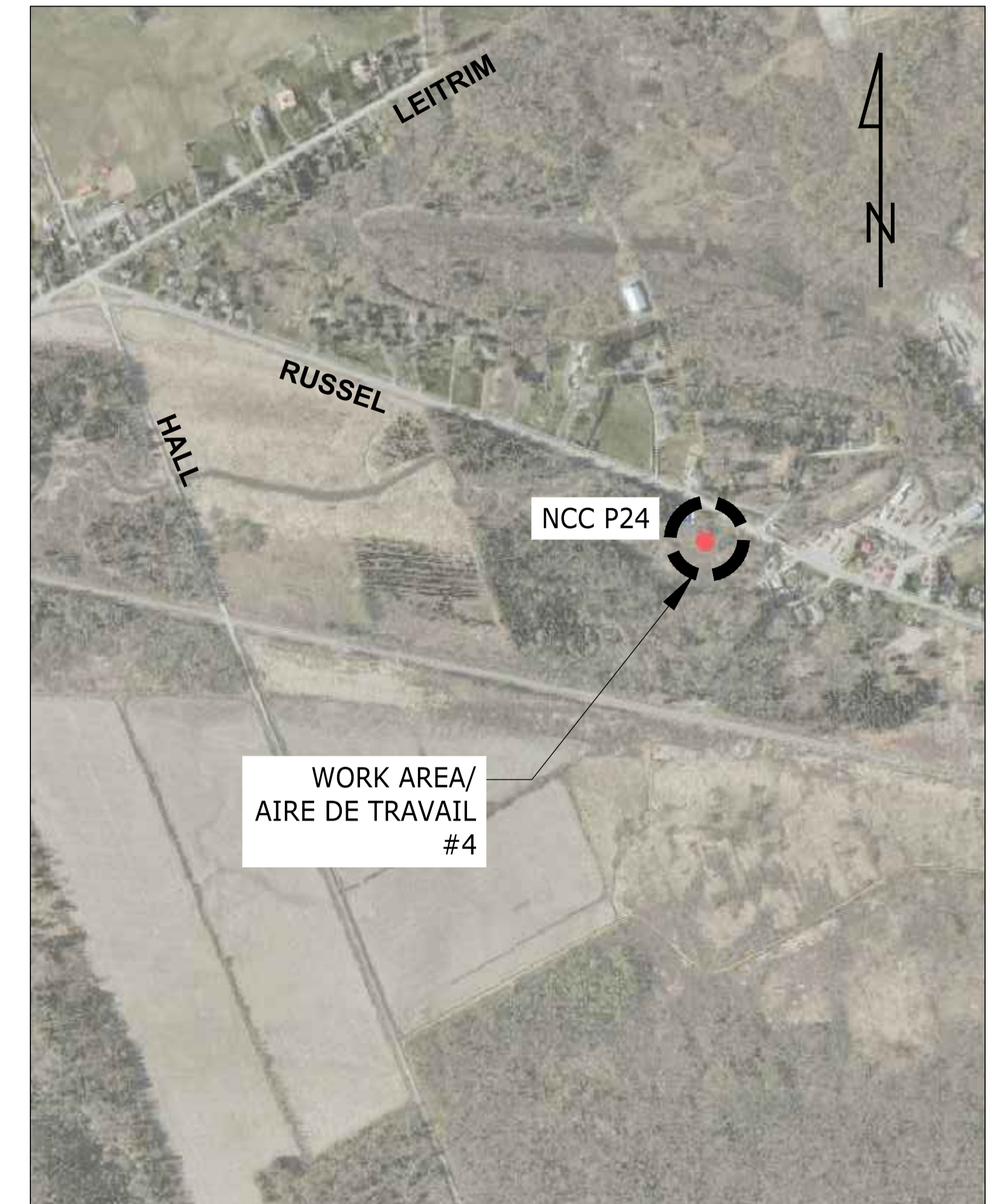


SHIRLEY'S BAY - TRAIL 10



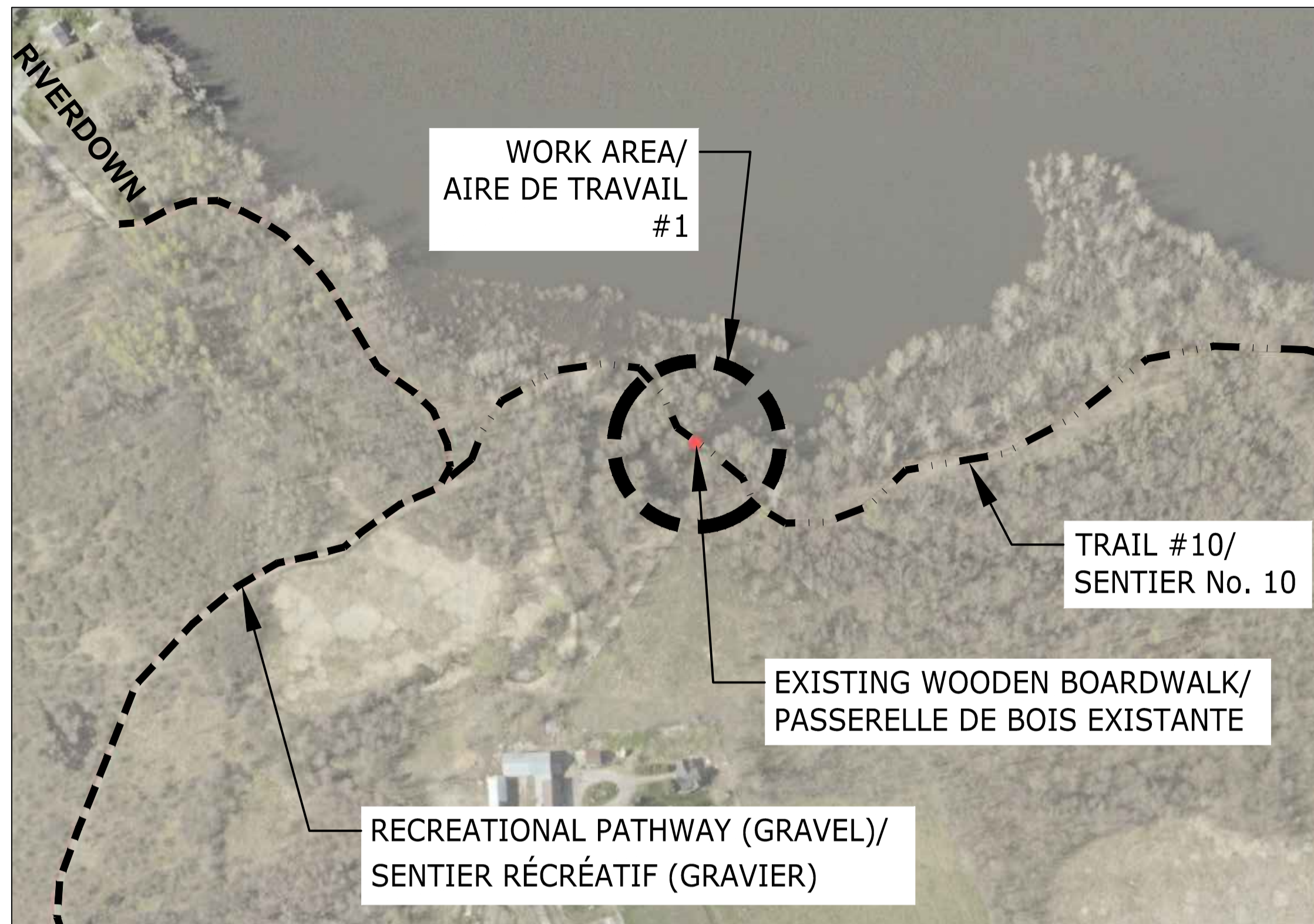
STONEY SWAMP - TRAIL 25



CARLSBAD

**GREENBELT
SHIRLEY'S BAY, STONY SWAMP AND CARLSBAD
BOARDWALK REHABILITATION/ RÉHABILITATION DE PASSERELLE
OTTAWA**

CONTRACT/CONTRAT No. DC2000-04



LOCATION MAP/ PLAN DE LOCALISATION



NOTE: - BOARDWALK HAS BEEN MOVED BY ICE FORMATION, PHOTOGRAPH FOR REFERENCE ONLY/
LA PASSERELLE À ÉTÉ DÉPLACÉE PAR LA FORMATION DE GLACE, CETTE PHOTO EST POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT

ANCHOR POINTS FOR NEW EARTH ANCHORING SYSTEM/
POINT D'ANCRAGE POUR NOUVEAU SYSTÈME D'ANCRAGE AU SOL

EXISTING WOODEN FOOTBRIDGE/ PASSERELLE EXISTANTE EN BOIS

SCOPE OF WORK:

1. REMOVE ENTIRE EXISTING DECKING (41-2X6 BOARDS, 1m IN LENGTH), RAMPS (15-2X6 BOARDS, 1m IN LENGTH) AND SLEEPERS (8-2X6 BOARDS, 1m IN LENGTH) AT EACH END AND DISPOSE OFF SITE
2. REPOSITION EXISTING BEAMS AND POST TO RE ALIGN THE STRUCTURE WITH THE EXISTING TRAIL, TO BE COORDINATED WITH NCC REPRESENTATIVE
3. ALL CONNECTIONS BETWEEN WOOD ELEMENTS TO BE INSPECTED AND TO BE RE SECURED IF REQUIRED
4. INSTALL NEW 2X6 SLEEPERS, BUILD NEW 2X6 RAMPS AND INSTALL NEW 2X6 DECKING (SEE S-3 DWG FOR FASTENING DETAILS)
5. STRUCTURE TO BE LEVEL AND STABILIZED IF REQUIRED. FINAL ELEVATION TO BE AS EXISTING
6. INSTALL 4 EARTH ANCHORS (SEE DETAIL FOR LOCATIONS) AND ATTACH ANCHORS TO STRUCTURE WITH CABLES. ENSURE THAT ANCHOR POINTS ON BEAMS ARE STURDY
7. CLEAN UP SITE

ÉTENDU DES TRAVAUX:

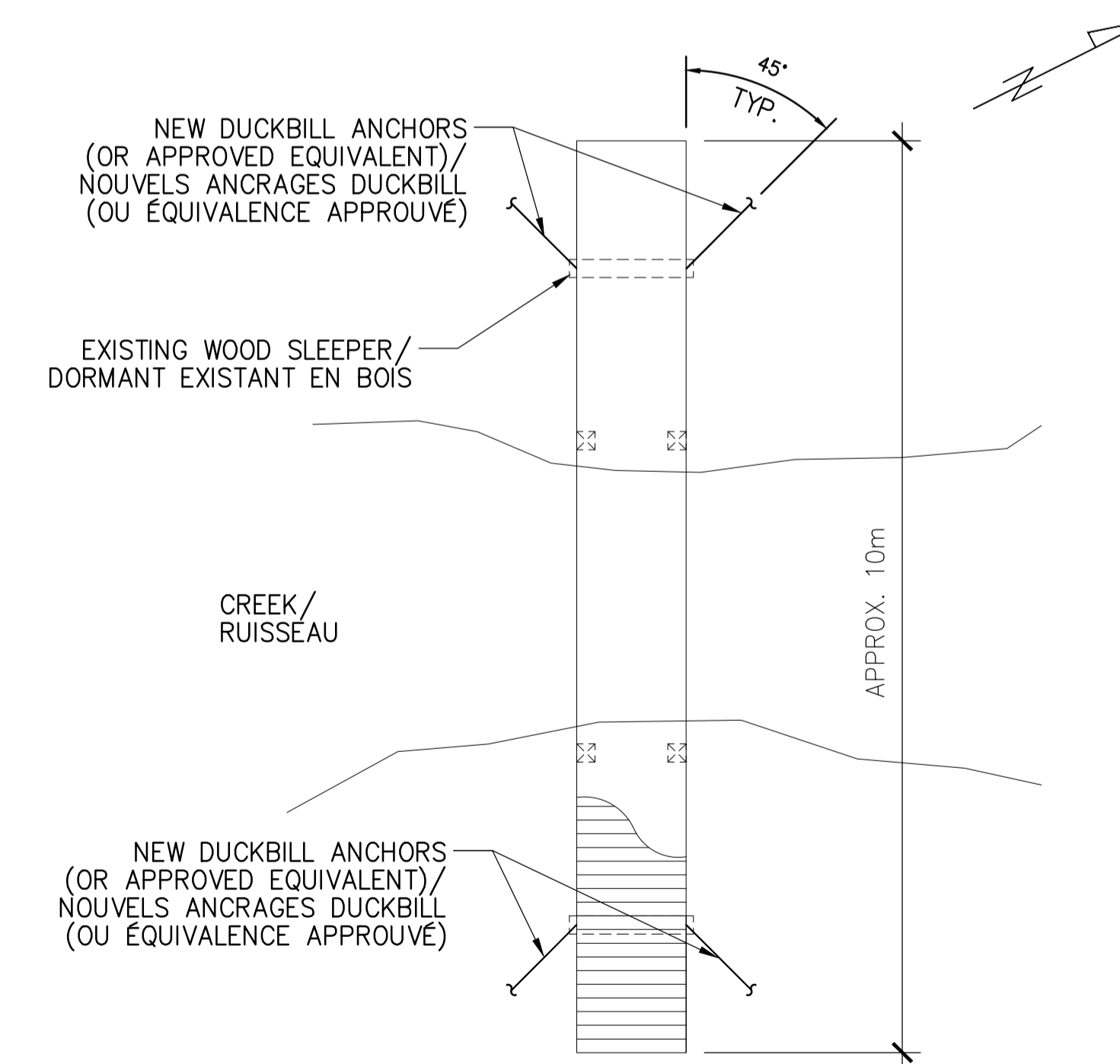
1. ENLEVER LE PONTAGE EXISTANT (41 PLANCHES DE 2X6, 1m DE LONG), LES RAMPES (15 PLANCHES DE 2X6, 1m DE LONG) ET LES DORMANTS (8 PLANCHES DE 2X6, 1m DE LONG) À CHAQUE EXTRÉMITÉ ET DISPOSER HORS SITE.
2. REPOSITIONNER LES POUTRES ET POTEAUX POUR QUE LA STRUCTURE SOIT ALIGNÉ AVEC LE SENTIER, À COORDONNER AVEC LE REPRÉSENTANT DE LA CCN
3. VÉRIFIER TOUTES LES CONNECTIONS ENTRE LES ÉLÉMENTS DE BOIS ET SOLIDIFIER SI REQUIS
4. INSTALLER LES NOUVEAUX DORMANTS (2X6), CONSTRUIRE DEUX NOUVELLES RAMPES (2X6) ET INSTALLER NOUVEAUX PONTAGE (2X6) (VOIR DÉTAILS DE FIXATION AU DESSIN S-3)
5. LA STRUCTURE DOIT ÊTRE REMISE AU NIVEAU ET STABILISÉ SI REQUIS. ÉLEVATION FINALE DOIT ÊTRE TEL QUE L'EXISTANT
6. INSTALLER 4 ANCRAGE AU SOL (VOIR DÉTAIL POUR EMPLACEMENT) ET FIXER LES ANCRAGES À LA STRUCTURE. S'ASSURER QUE LES POINTS D'ANCRAGES AUX POUTRES SONT SOLIDE
7. NETTOYAGE DU SITE

GENERALE NOTES:

1. BOARDWALK IS LOCATED IN A WETLAND, NO MACHINERY OR VEHICLES TO ENTER TRAIL #10. TOOLS, EQUIPEMENT AND MATERIALS MUST BE CARRIED FROM THE EXISTING RECREATIONAL PATHWAY (GRAVEL) TO THE SITE (APPROX. 150m)
2. NEW SLEEPERS AND RAMP STRUCTURES TO BE HEMLOCK. NEW DECKING TO BE WHITE CEDAR. ALL WOOD TO BE UNTREATED AND UNDRRESSED
3. NEW EARTH ANCHORING SYSTEM TO BE DUCKBILL EARTH ANCHORS MODEL 88 (ALUMINUM ANCHORS) OR APPROVED EQUIVALENT
4. EARTH ANCHORS TO BE INSTALLED AS PER MANUFACTURERS INSTRUCTIONS
5. EARTH ANCHORS (4) TO BE ATTACHED TO THE BEAMS SITTING ON TOP OF THE SLEEPERS AT A 45° ANGLE (SEE DETAIL)
6. IT IS THE CONTRACTORS RESPONSIBILITY TO ENSURE, ONCE STRUCTURE IS MOVED AND ROTTEN WOOD PIECES REPLACED, THAT STRUCTURE IS STABLE, LEVEL, STURDY AND SECURELY ANCHORED TO THE GROUND

NOTES GÉNÉRALES:

1. LA PASSERELLE EST SITUÉ SUR UNE TERRES HUMIDES, AUCUNE MACHINERIE OU VÉHICULES NE DOIT CIRCULER SUR LE SENTIER No. 10. LES OUTILS, ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEAUX DOIVENT ÊTRE TRANSPORTÉ À PARTIR DU SENTIER RÉCRÉATIF EXISTANT (GRAVIER) JUSQU'AU SITE (APPROX. 150m)
2. LES NOUVEAUX DORMANTS ET LES STRUCTURES DE RAMPES SERONT DE LA PRÛCHE. LE NOUVEAU PONTAGE SERA DU CÈDRE BLANC. NON TRAITÉ ET NON PLANNÉ.
3. LE NOUVEAU SYSTÈME D'ANCRAGE AU SOL PAR DUCKBILL EARTH ANCHORS MODÈLE 88 (ALUMINUM ANCHORS) OU ÉQUIVALENCE APPROUVÉ
4. LE SYSTÈME D'ANCRAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ TEL QUE LES INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER
5. LES ANCRAGES AU SOL (4) DOIVENT ÊTRE FIXÉS AUX POUTRES ASSISSES SUR LES DORMANTS À UN ANGLE DE 45° (VOIR DÉTAIL)
6. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE S'ASSURER, UNE FOIS LA STRUCTURE DÉPLACÉ ET LES ÉLÉMENTS DE BOIS POURRIS REMPLACÉS, QUE LA STRUCTURE EST STABLE, DE NIVEAU, ROBUSTE ET SOLIDEMENT ANCRÉ AU SOL



PLAN VIEW/ VUE EN PLAN

NEW EARTH ANCHORING SYSTEM/
NOUVEAU SYSTÈME D'ANCRAGE AU SOL

issued or revised / émis ou révisé		
no.	description	date
1	FOR TENDER/ POUR SOUMISSION	SEPT. 19, 2013

project / projet

SHIRLEY'S BAY, STONY SWAMP
AND CARLSBAD
BOARDWALK REHABILITATION/
RÉHABILITATION DE
PASSERELLE

drawing / dessin

SHIRLEY'S BAY
WORK AREA / AIRE DE TRAVAIL
#1

approved by / approuvé par B. REID

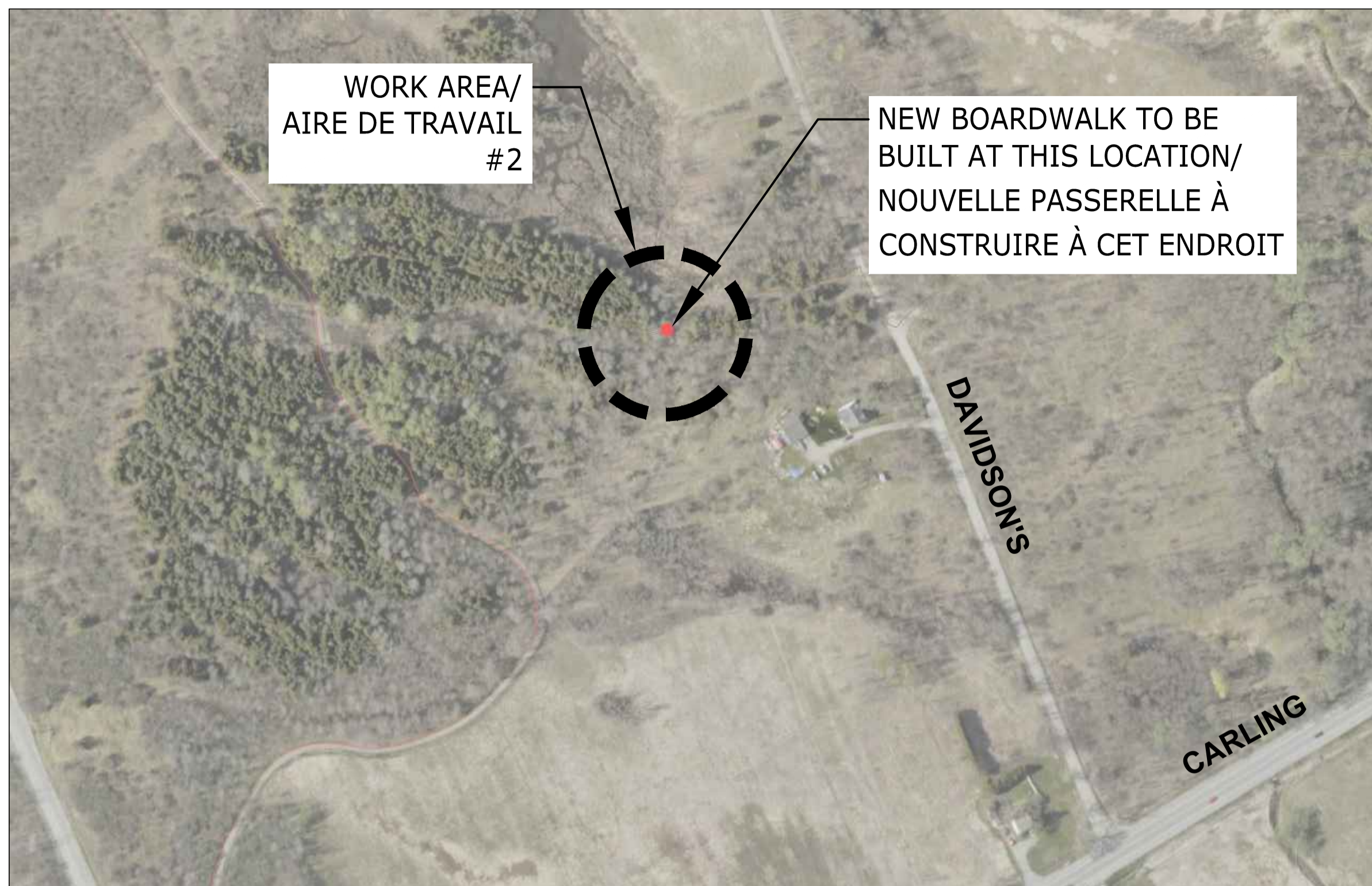
designed by / conçu par M. VILLENEUVE

drawn by / dessiné par M. VILLENEUVE

date / date AUGUST 2013 / échelle / N.T.S. / AUCUNE

NCC project no. / sheet no. / no. du projet de la CCN / no. de la feuille

DC2000-04 / S-1



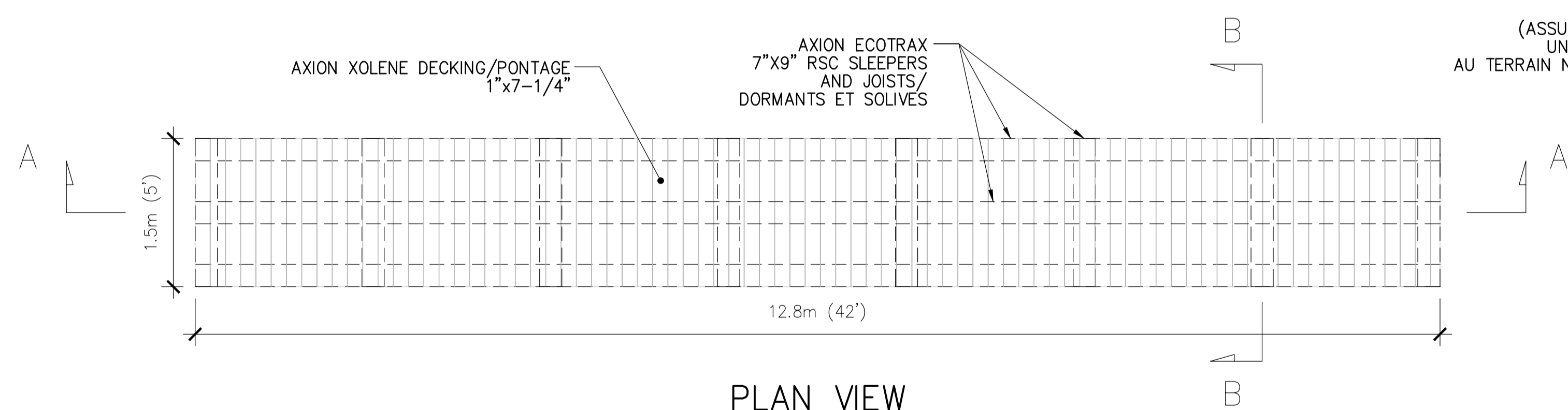
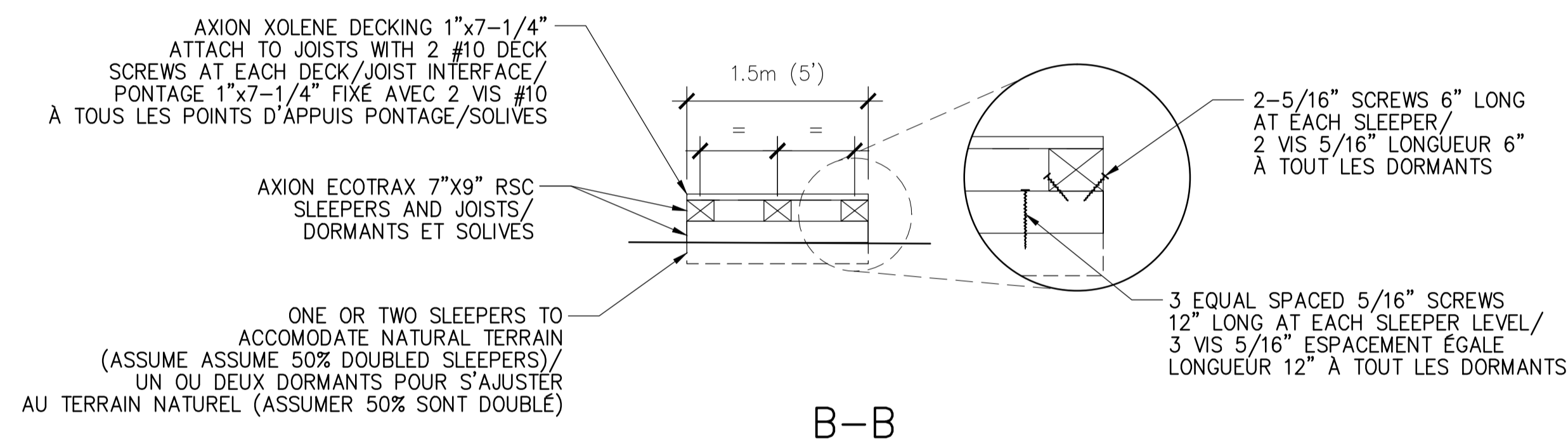
NOTE: - NEW BOARDWALK TO BE LOCATED APPROX. 100m FROM DAVIDSON'S ROAD
LA NOUVELLE PASSERELLE DOIT ÊTRE SITUÉ ENVIRON 100m DU CHEMIN DAVIDSON'S

LOCATION MAP/ PLAN DE LOCALISATION

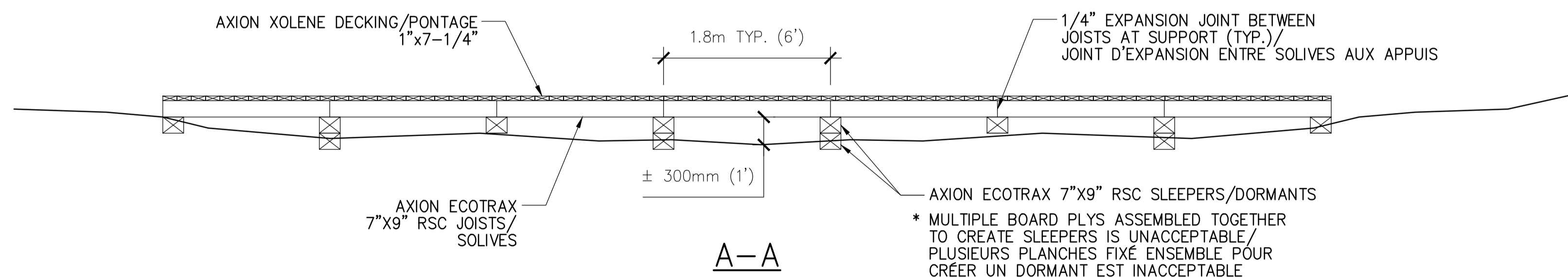


NOTE: - NEW BOARDWALK TO BE BUILT ENTIRELY WITH COMPOSITE PLASTIC MATERIALS/
LA PASSERELLE DOIT ÊTRE CONSTRUITE EN UTILISANT ENTIEREMENT DES MATÉRIEAUX DE PLASTIQUE COMPOSITE
- EXACT LOCATION OF NEW BOARDWALK TO BE COORDINATED WITH NCC REPRESENTATIVE
L'EMPLACEMENT EXACTE DE LA NOUVELLE PASSERELLE DOIT ÊTRE COORDONNÉ AVEC LE REPRÉSENTANT DE LA CCN

SITE FOR NEW BOARDWALK/ SITE POUR NOUVELLE PASSERELLE



PLAN VIEW



NEW PLASTIC COMPOSITE BOARDWALK/
NOUVELLE PASSERELLE EN PLASTIQUE COMPOSITE

NOTE: COMPOSITE PLASTIC MATERIALS BY AXION INTERNATIONAL (OR APPROVED EQUIVALENT BY NCC)

GENERALE NOTES:

1. NEW BOARDWALK TO BE BUILT ENTIRELY WITH COMPOSITE PLASTIC MATERIALS BY AXION INTERNATIONAL (OR APPROVED EQUIVALENT BY NCC)
2. INSTALLATION TO BE AS PER MANUFACTURERS INSTRUCTIONS
3. SCREWS SHALL BE STAINLESS, GALVANIZED OR EPOXY-COATED WITH 1/16" PILOT HOLES PRE-DRILLED PRIOR TO PLACEMENT (AS PER MANUFACTURERS RECOMMENDATIONS)
4. THE USE OF HIGH PERFORMANCE BLADES AND DRILL BITS ARE REQUIRED TO CUT AND DRILL THE COMPOSITE MATERIAL
5. ALL DEBRIS FROM CUTTING OR PRE-DRILLING SHALL BE RECOVERED AND DISPOSED OFF SITE
6. NEW COMPOSITE DECKING TO BE A LIGHT GREY COLOR (COLOR TO BE APPROVED BY NCC REPRESENTATIVE)
7. LOADING: 80 PSF LIVE/ 20 DEAD
DEFLECTION LIMIT L/360

NOTES GÉNÉRALES:

1. NOUVELLE PASSERELLE DOIT ÊTRE CONSTRUITE ENTIEREMENT DE MATÉRIEAUX DE PLASTIQUE COMPOSITE PAR AXION INTERNATIONAL (OU ÉQUIVALENCE APPROUVÉ PAR LA CCN)
2. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE SELON LES INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER
3. LES VIS DOIVENT ÊTRE EN ACIER INOXYDABLE, GALVANISÉ OU RECOUVERTE D'ÉPOXY AVEC TROUS PILOTE 1/16" PRÉ-PERCÉS AVANT LE PLACEMENT (SELON LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER)
4. L'UTILISATION DE LAME ET DE FORET HAUTE PERFORMANCE EST REQUISE POUR COUPER ET PERCER LE MATÉRIEL COMPOSITE
5. TOUT DÉBRIS SUITE À LA COUPE OU LE PERÇAGE DOIT ÊTRE RÉCUPÉRÉ ET DISPOSÉ HORS SITE
6. NOUVEAU PONTAGE EN PLASTIQUE COMPOSITE DOIT ÊTRE DE COULEUR GRIS PÂLE (LA COULEUR DOIT ÊTRE APPROUVÉ PAR LE REPRÉSENTANT DE LA CCN)
7. CHARGE: VIVE 80 lb/pi² / MORTE 20 lb/pi²
LIMITE DÉFLECTION L/360

no.	description	date
1	FOR TENDER/ POUR SOUMISSION	SEPT. 19, 2013

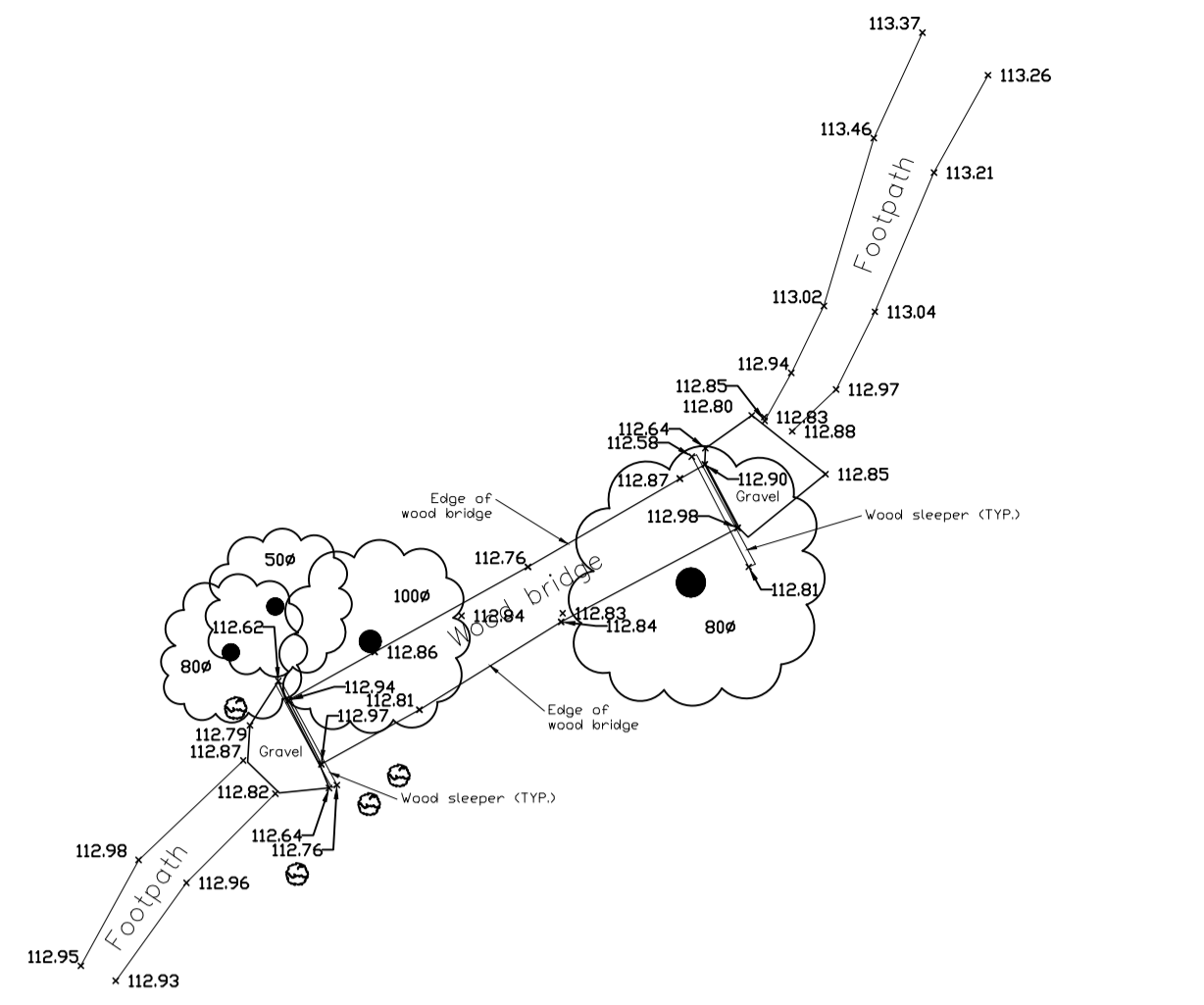
project
projet

SHIRLEY'S BAY, STONY SWAMP
AND CARLSBAD
BOARDWALK REHABILITATION/
RÉHABILITATION DE
PASSERELLE

drawing
dessin

SHIRLEY'S BAY
WORK AREA / AIRE DE TRAVAIL
#2

approved by approuvé par	B. REID
designed by conçu par	M. VILLENEUVE
drawn by dessiné par	M. VILLENEUVE
date	AUGUST 2013
scale échelle	N.T.S. AUCUNE
NCC project no. no. du projet de la CCN	sheet no. no. de la feuille
DC2000-04	S-2



NOTE: - EXISTING BOARDWALK IS LOCATED APPROX. 380m FROM THE P10 PARKING LOT/
LA PASSERELLE EXISTANTE EST SITUÉ APPROX. 380m DU STATIONNEMENT P10
- EXISTING BOARDWALK IS APPROX. 10m LONG BY 1.3m WIDE/
LA PASSERELLE EXISTANTE EST APPROX. 10m DE LONG PAR 1,3m DE LARGE

EXISTING WOODEN BOARDWALK #1/
PASSERELLE DE BOIS EXISTANTE No.1
SCALE/ÉCHELLE 1:150



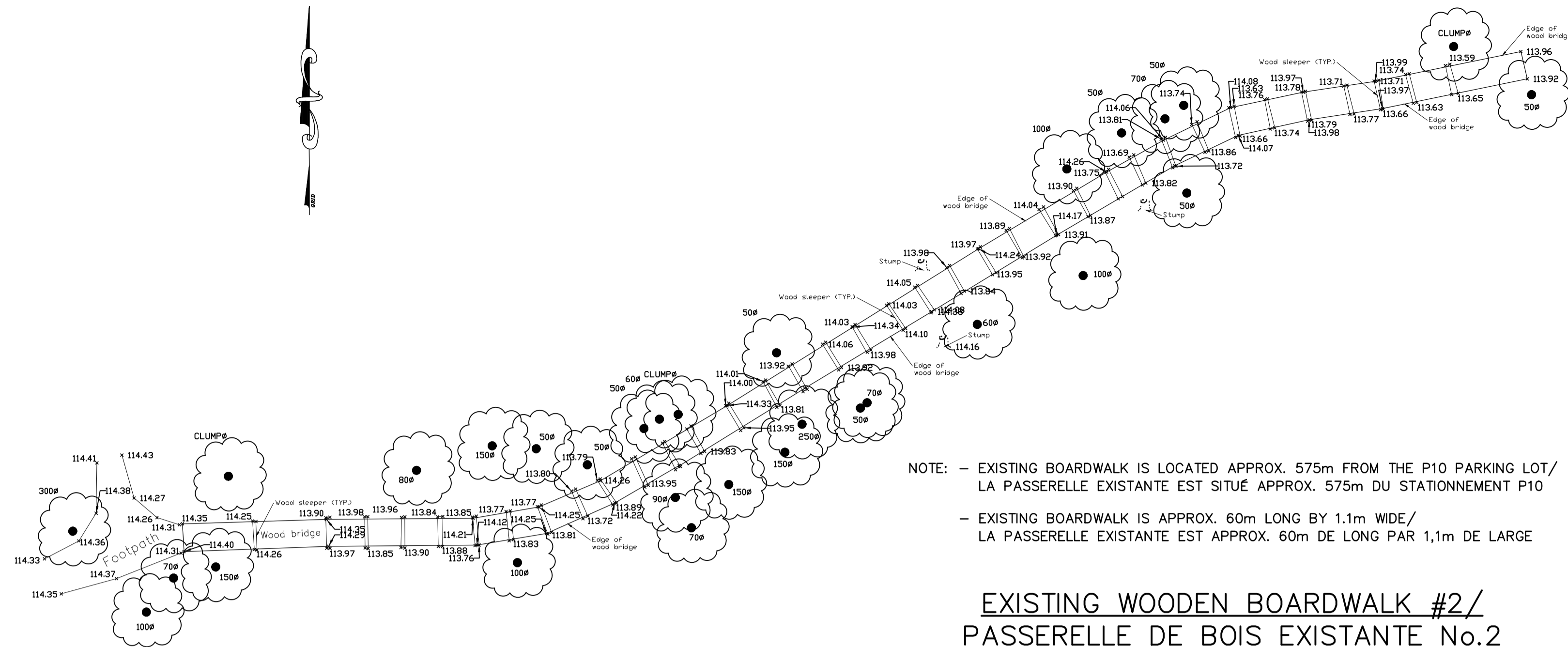
EXISTING WOODEN BOARDWALK #1/
PASSERELLE DE BOIS EXISTANTE No.1

SCOPE OF WORK:

- EXISTING BOARDWALKS AND ALL SLEEPERS TO BE REMOVED AND DISPOSED OFF SITE
- NEW BOARDWALKS TO BE 1.52m WIDE, WHITE CEDAR DECKING AND HEMLOCK STRUCTURE UNDERNEATH (SEE DETAIL)
- NEW BOARDWALK TO BE BUILT WITH SAME ALIGNMENT (SAME ANGLES), SAME LENGTH, IN THE SAME CORRIDOR AND AT THE SAME ELEVATION AS THE EXISTING BOARDWALK
- SITE CLEAN UP

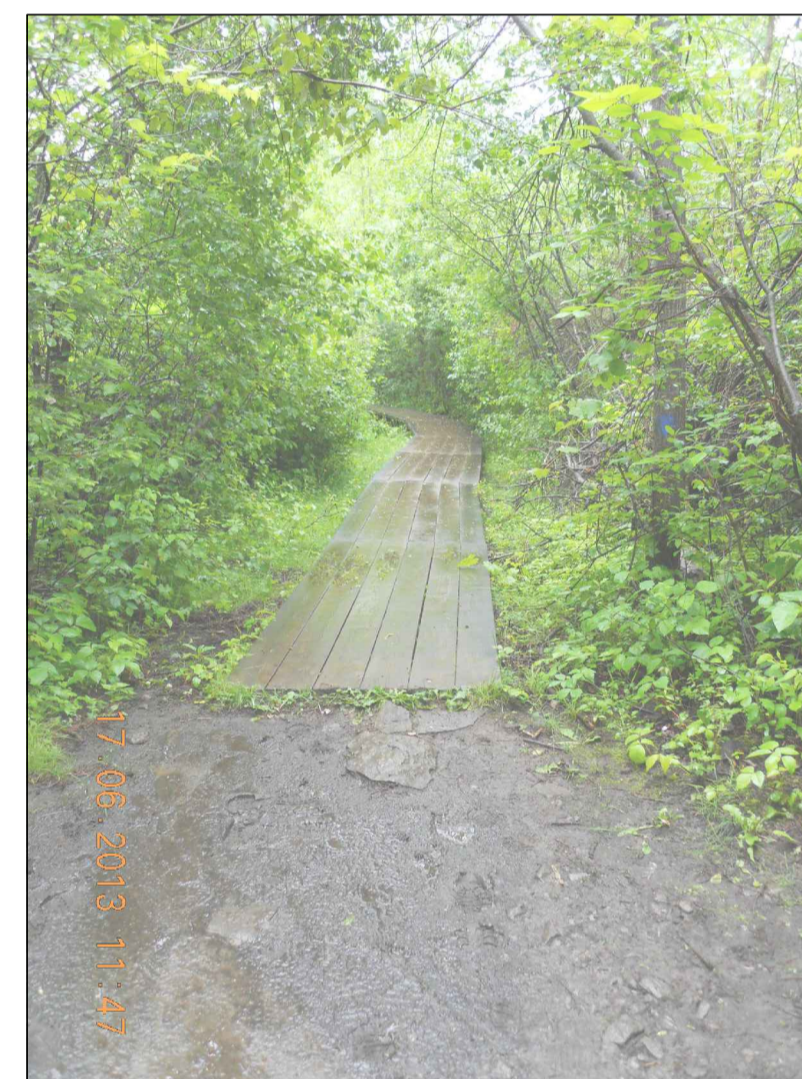
ÉTENDU DES TRAVAUX:

- LES PASSERELLES EXISTANTES ET LES DORMANTS DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS ET DISPOSÉS HORS SITE
- LES NOUVELLES PASSERELLES DOIVENT ÊTRE 1,52m DE LARGE, CÈDRE BLANC POUR LE PONTAGE ET PRUCHE POUR LA STRUCTURE EN DESSOUS (VOIR DÉTAIL)
- LA NOUVELLE PASSERELLE DOIT AVOIR LE MÊME ALIGNEMENT (MÊME ANGLES), LA MÊME LONGUEUR, DANS LE MÊME CORRIDOR ET AU MÊME NIVEAU QUE LA PASSERELLE EXISTANTE
- NETTOYAGE DU SITE



NOTE: - EXISTING BOARDWALK IS LOCATED APPROX. 575m FROM THE P10 PARKING LOT/
LA PASSERELLE EXISTANTE EST SITUÉ APPROX. 575m DU STATIONNEMENT P10
- EXISTING BOARDWALK IS APPROX. 60m LONG BY 1.1m WIDE/
LA PASSERELLE EXISTANTE EST APPROX. 60m DE LONG PAR 1,1m DE LARGE

EXISTING WOODEN BOARDWALK #2/
PASSERELLE DE BOIS EXISTANTE No.2
SCALE/ÉCHELLE 1:150



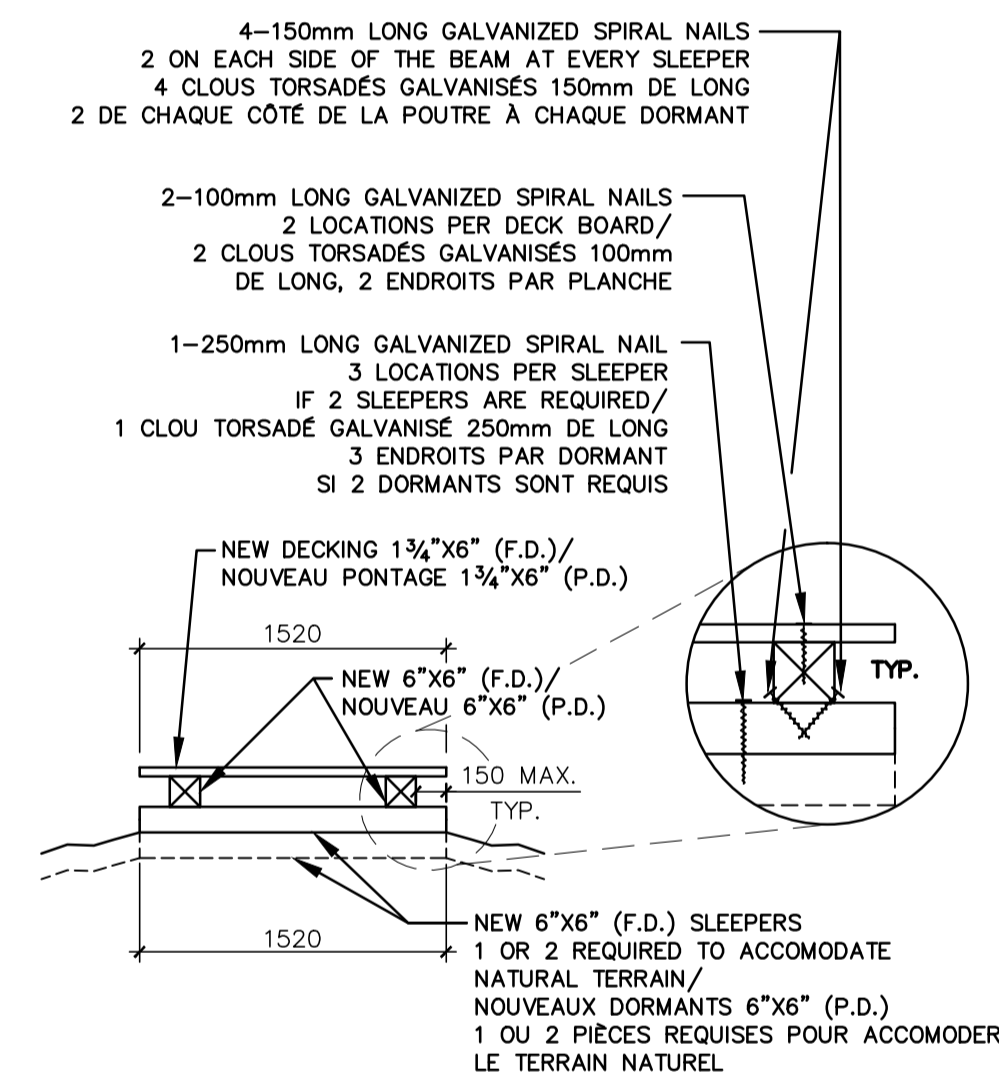
EXISTING WOODEN BOARDWALK #2/
PASSERELLE DE BOIS EXISTANTE No.2

GENERALE NOTES:

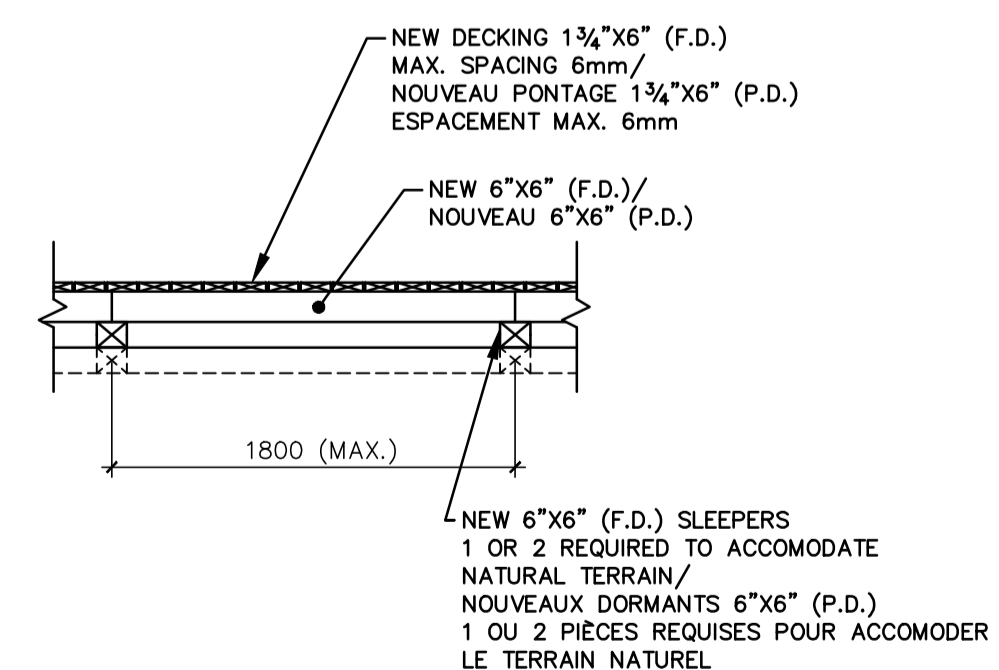
- NEW SLEEPERS AND BEAMS TO BE HEMLOCK. NEW DECKING TO BE WHITE CEDAR. ALL WOOD TO BE UNTREATED AND UNDRRESSED
- IT IS THE CONTRACTORS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT STRUCTURE IS STABLE, LEVEL AND STURDY ONCE WORK IS COMPLETE

NOTES GÉNÉRALES:

- LES NOUVEAUX DORMANTS ET POUTRES SERONT DE LA PRUCHE. LE NOUVEAU PONTAGE SERA DU CÈDRE BLANC. TOUT LE BOIS DOIT ÊTRE NON TRAITÉ ET NON PLANNÉ.
- L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE S'ASSURER, UNE FOIS LES TRAVAUX COMPLÉTÉS, QUE LA STRUCTURE EST STABLE, DE NIVEAU ET ROBUSTE



SECTION



ELEVATION/
ÉLÉVATION

NOTE: F.D. = FULL DIMENSIONS
P.D. = PLEINE DIMENSION

NEW BOARDWALK DETAILS/
DÉTAILS POUR NOUVELLES PASSERELLES

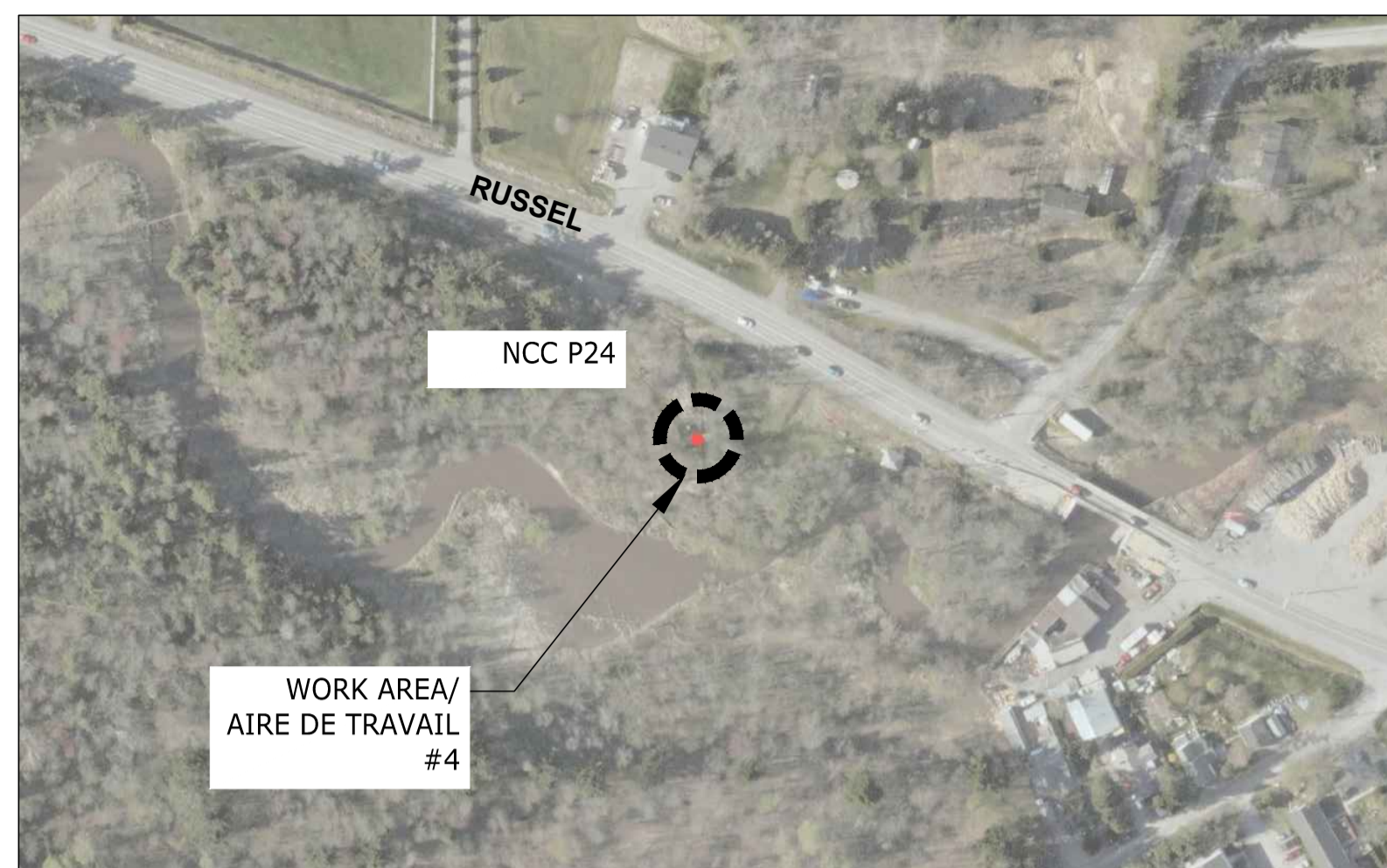
issued or revised / émis ou révisé		
no.	description	date
1	FOR TENDER/ POUR SOUMISSION	SEPT. 19, 2013

project
projet
SHIRLEY'S BAY, STONY SWAMP
AND CARLSBAD
BOARDWALK REHABILITATION/
RÉHABILITATION DE
PASSERELLE

drawing
dessin

STONY SWAMP
WORK AREA / AIRE DE TRAVAIL
#3

approved by / approuvé par B. REID
designed by / conçu par M. VILLENEUVE
drawn by / dessiné par M. VILLENEUVE
date / date AUGUST 2013 / échelle AS SHOWN / TEL QU'INDIQUÉ
no. du projet de la CCN / sheet no. / no. de la feuille



NOTE: - NEW BOARDWALK TO BE LOCATED APPROX. 30m FROM P24
LA NOUVELLE PASSERELLE DOIT ÊTRE SITUÉ ENVIRON 30m DU P24

LOCATION MAP / PLAN DE LOCALISATION
SCALE/ÉCHELLE: NONE/AUCUNE



NOTE: - EXISTING BOARDWALK IS APPROX. 5m LONG BY 1.3m WIDE/
LA PASSERELLE EXISTANTE EST APPROX. 5m DE LONG PAR 1,3m DE LARGE

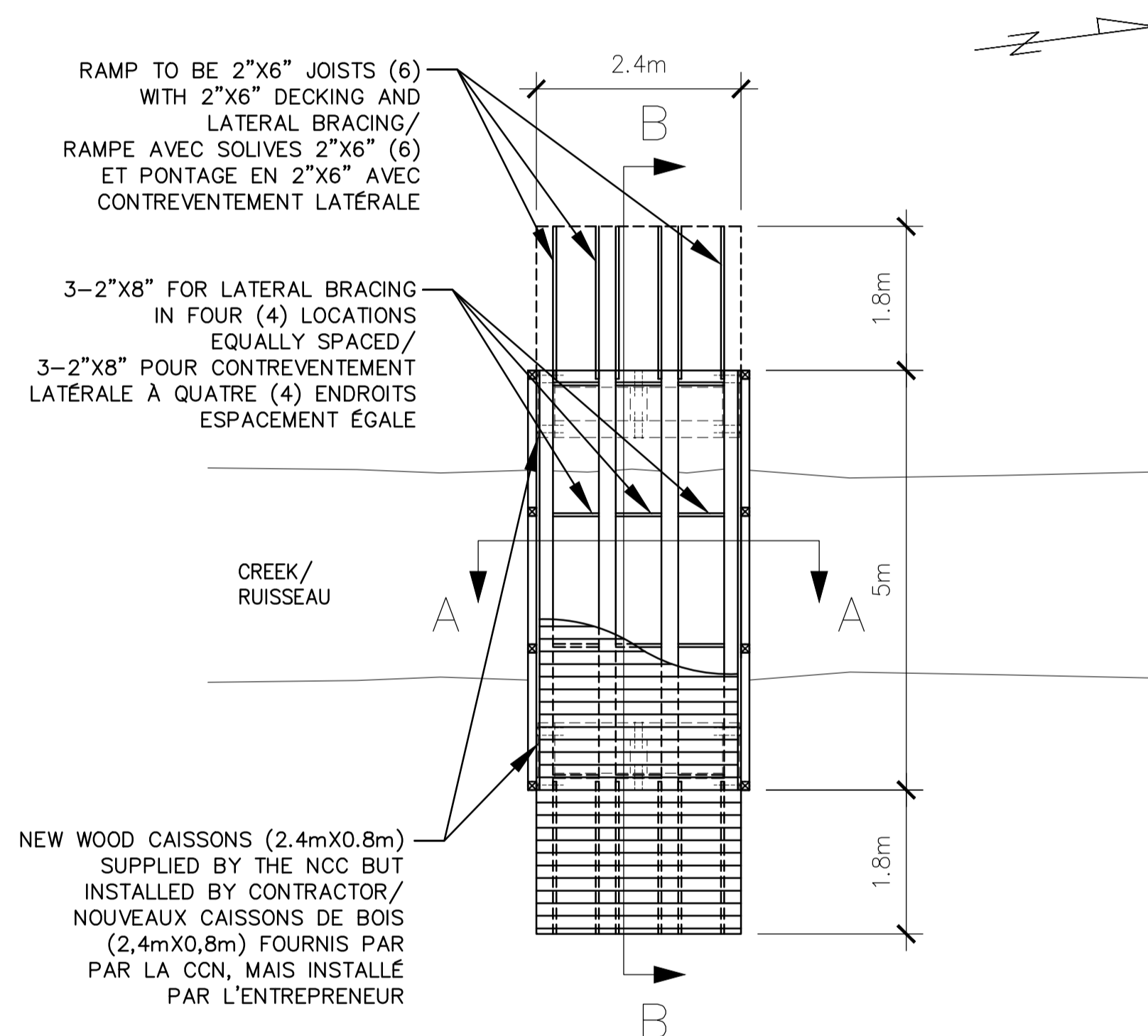
**EXISTING FOOTBRIDGE TO REPLACE
PASSERELLE EXISTANTE À REMPLACER**



* ALL EDGES OF PROPOSED HANDRAILS ARE TO BE ROUNDED AND SMOOTH
TOUT COIN DES GARDE-CORPS PROJÉTÉS DOIT ÊTRE ARRONDI

**PROPOSED HANDRAIL ROUNDED EDGES/
COIN ARRONDI DU GARDE-CORPS PROJÉTÉ**

PHOTOGRAPH FOR REFERENCE ONLY (FROM PREVIOUS REHABILITATION PROJECT)/
PHOTO POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT (PROJET DE RÉHABILITATION ANTÉRIEUR)

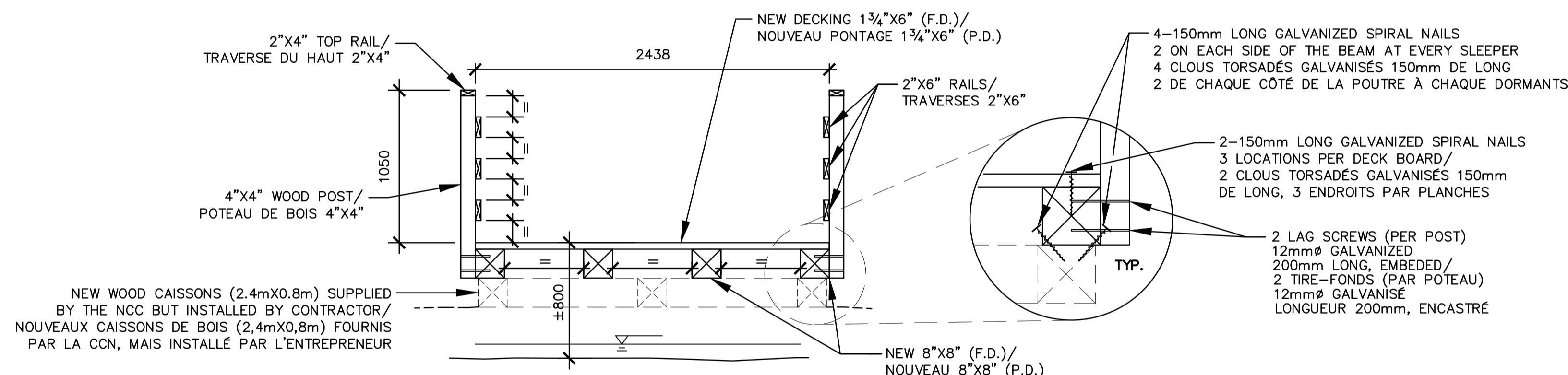


PLAN VIEW / VUE EN PLAN

**NEW FOOT BRIDGE TO REPLACE EXISTING/
NOUVELLE PASSERELLE POUR REMPLACER L'EXISTANTE**
SCALE/ÉCHELLE: NONE/AUCUNE

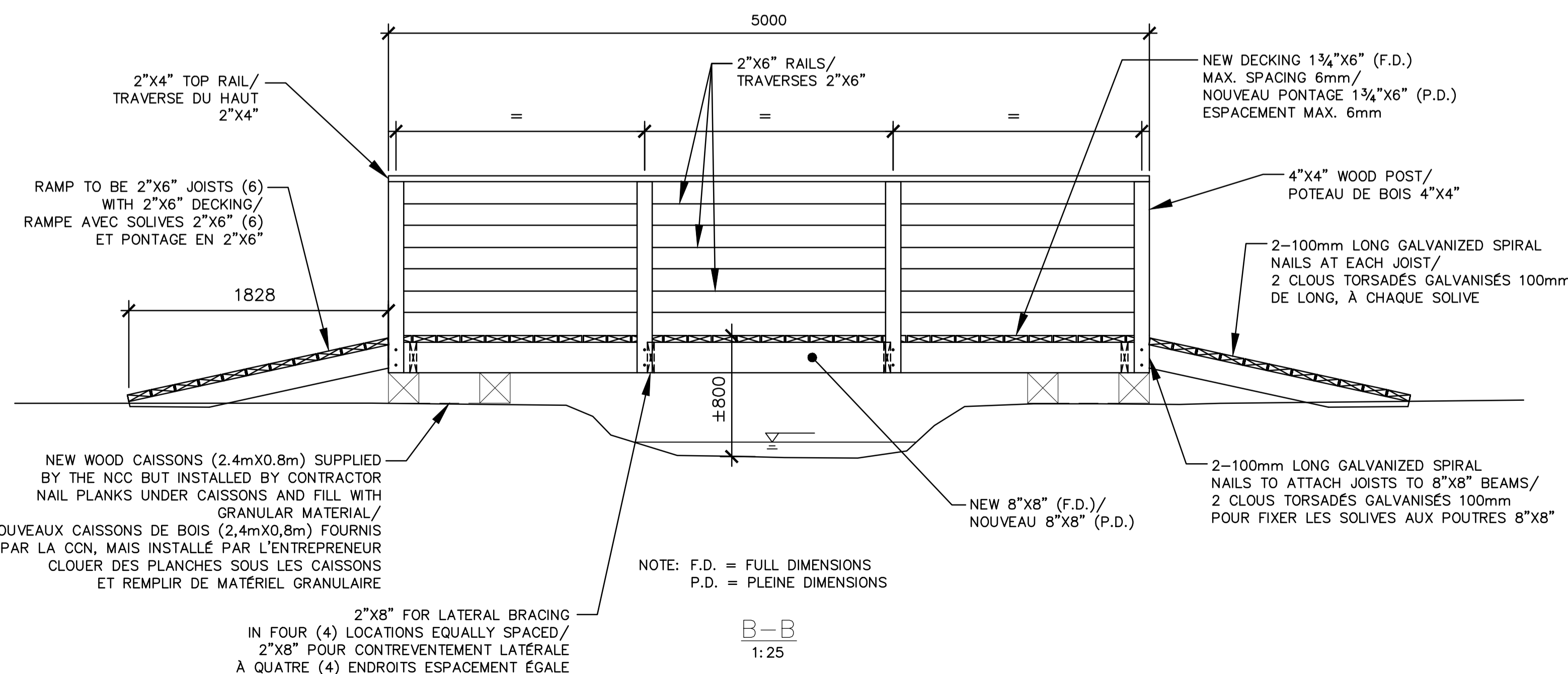


**CAISSONS (2) PROVIDED BY NCC/
CAISSONS (2) FOURNIS PAR LA CCN**



NOTE: F.D. = FULL DIMENSIONS
P.D. = PLEINE DIMENSIONS

A-A
1:25



NOTE: F.D. = FULL DIMENSIONS
P.D. = PLEINE DIMENSIONS

B-B
1:25

SCOPE OF WORK:

- EXISTING BOARDWALK TO BE REMOVED AND DISPOSED OFF SITE
- NEW BOARDWALK TO BE 2.4m (8') WIDE, WHITE CEDAR DECKING AND HEMLOCK STRUCTURE UNDERNEATH
- NEW BOARDWALK TO BE BUILT IN SAME LOCATION AS EXISTING
- NCC WILL PROVIDED 2 WOOD CAISSONS THAT MUST BE PICKED UP AT WOODROFFE WAREHOUSE AND INSTALLED BY CONTRACTOR
- INSTALL PLANKS UNDER CAISSONS AND INSTALL ON LEVELED SOIL (NO EXCAVATION)
- FILL CAISSONS WITH GRANULAR MATERIAL
- BUILD NEW BOARDWALK, RAMPS AND RAILINGS
- ENSURE THAT STRUCTURE IS LEVEL, STURDY AND SECURE
- SITE CLEAN UP

ÉTENDU DES TRAVAUX:

- LA PASSERELLE EXISTANTE DOIT ÊTRE ENLEVÉ ET DISPOSÉ HORS SITE
- LA NOUVELLE PASSERELLE DOIT ÊTRE 2,4m (8') DE LARGE, CÈDRE BLANC POUR LE PONTAGE ET PRUÈCHE POUR LA STRUCTURE EN DESSOUS
- LA NOUVELLE PASSERELLE DOIT ÊTRE CONSTRUITE AU MÊME ENDROIT QUE L'EXISTANTE
- LA CCN FOURNIRA 2 CAISSONS EN BOIS QUI DOIT ÊTRE RAMASSÉ À L'ENTREPOT WOODROFFE ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR
- INSTALLER DES PLANCHES SOUS LES CAISSONS ET INSTALLER SUR UN SOL NIVELÉ (AUCUNE EXCAVATION)
- REMPLIR LES CAISSONS DE MATÉRIEL GRANULAIRE
- CONSTRUIRE LA NOUVELLE PASSERELLE, LES RAMPE ET LES GARDE-CORPS
- S'ASSURER QUE LA STRUCTURE EST DE NIVEAU, ROBUSTE ET SÉCURITAIRE
- NETTOYER LE SITE

émis ou révisé

no.	description	date
1	FOR TENDER/ POUR SOUMISSION	SEPT. 19, 2013

project / projet
description / description

**SHIRLEY'S BAY, STONY SWAMP
AND CARLSBAD
BOARDWALK REHABILITATION/
RÉHABILITATION DE
PASSERELLE**

drawing / dessin

**CARLSBAD
WORK AREA / AIRE DE TRAVAIL
#4**

approved by / approuvé par B. REID

designed by / conçu par M. VILLENEUVE

drawn by / dessiné par M. VILLENEUVE

date / date AUGUST 2013 / échelle AS SHOWN / TEL QUINQUÉ

NCC project no. / sheet no. / no. du projet de la CCN / no. de la feuille

DC2000-04

S-4